

Ὁ
ἍΓ
Ι
Ω
Ν

ΣΠΥ
ΡΙ
ΔΩ
Ν





St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church

220 Mansfield Blvd. (mailing: PO Box 835), Carnegie, PA 15106

Rev. Fr. John Charest

847-910-7120 - frjohn.charest@aol.com

Deacon Evan O'Neil

Parish Hall: 412- 276-9718

President: Howard West 724-910-9627

www.orthodoxcarnegie.org

SUNDAY, DECEMBER 25, 2022

SUNDAY, DEC 25

DIVINE LITURGY 9:30 AM
28TH SUNDAY AFTER PENTECOST- TONE 3
THE HOLY FOREFATHERS
ST. SPYRIDON THE WONDERWORKER
COL. 3:4-11; LK. 14:16-24

TUESDAY, DEC 27

MOLEBEN FOR UKRAINE 7:00 PM

WEDNESDAY, DEC 28

AKATHIST FOR THE NATIVITY 6:00 PM

FRIDAY, DEC 30

AKATHIST FOR THE NATIVITY 6:00 PM

SATURDAY, DEC 31

VESPERS 6:00 PM

SUNDAY, JAN 1

DIVINE LITURGY 9:30 AM
29TH SUNDAY AFTER PENTECOST- TONE 4
THE HOLY FATHERS
ST. BONIFACE
HEB II: 9-10, 17-23, 32-40, MT. 1: 1-25

TODAY'S BULLETIN IS SPONSORED BY

ALL SERVICES LIVE STREAMED AT:

<https://orthodoxcarnegie.org/livestream>

2022 Parish Board of Directors

President:

Howard West

Vice President:

Mary Stevens

Rec. Secretary:

Cynthia Haluszczak

Treasurer:

John Stasko

Asst. Treasurer:

John Pontus

Financial Secy.

Victor Onufrey

Asst. Fin. Secy

Josie Pontus

Trustees:

Sherri Walewski

Natalie Onufrey

Alice O'Neil

Rachel Losego

Kris Burinek

Vestrymen:

Steven Sawchuk Jr.

Michael Kapeluck

Auditor

Marlane Pawlosky

Ron Wachnowsky

Pat Sally

**The Sts. Peter & Paul Ukrainian Orthodox Church Bulletin is published weekly by
The Senior Chapter of the Ukrainian Orthodox League**

Editor: Michael Kapeluck

Bulletin Submissions are due by 8:00 am Thursday morning. Written submissions can be:

-hand delivered to the editor

-placed in the Bulletin envelope in the church vestibule.

-mailed to: 300 East Main Street, Carnegie, PA 15106

-e-mailed to: kapeluck@verizon.net

We welcome you today

We would like to remind our visitors of the following;:

- ❖ All people are encouraged to participate in the sacred services of our Church. We hope that you will be able to worship as well as have fellowship with us. Should you wish any information about the Orthodox Faith or this parish in particular, please see the rector or any member of the church. We are able to place you on our mailing list.
- ❖ Only Orthodox Christians may receive the Eucharist (Holy Communion) in the Orthodox Church. In like manner, Orthodox Christians may not receive the sacraments in a non-Orthodox Church. While we hope that one day all Christians will find unity and be able to approach the chalice of our Lord together, we observe the teachings of the Church that the Eucharist is a gift of unity and not a means of unity.

We remind our faithful and visitors of the following guidelines concerning the Holy Sacraments in the Orthodox Church.

- ❖ Orthodox Christians are urged to receive Holy Communion frequently.
- ❖ Communicants should be at peace with others before approaching the chalice (Mt 5:23-24)
- ❖ Realize the importance of making a thorough examination of sins and transgressions against God, ourselves and others and having prayed for forgiveness before coming to Holy Communion.
- ❖ Frequent communicants should come to Holy Confession at least four times a year (during the four fasting periods of the year) and additionally when an examination of conscience reveals the necessity to do so in order to heal any sinful behavior.
- ❖ Communicants should fast from all foods and liquids from the evening before receiving Holy Communion.
- ❖ Communicants should read prayers in preparation for receiving Holy Communion.
- ❖ All Orthodox Christians must receive the sacraments at least once a year.
- ❖ Those who are late for Divine Liturgy (after the reading of the Epistle and Gospel) should not approach the chalice.
- ❖ Those who are ill or who have special physical needs are exempt from the above guidelines.
- ❖ Infants and children (up to the age of seven) who are Orthodox Christians may receive Holy Communion and are exempt from the above guidelines.

Thank you for gathering to worship with us today. Together we have glorified the One God, Father, Son and Holy Spirit. May we be brought closer to one another and closer to God by following the eternal teachings of our Lord.

Нагадуємо нашнім гостям., що:

ми заохочуємо всіх до участі у Священній Літургії в нашій Церкві; ми сподіваємося, що Ви зможете не лише помолитися тут, але й стати членом нашої громади. Якщо Ви хочете отримати якусь додаткову інформацію про Православну віру, чи, зокрема, про нашу парафію, звертайтеся, будь ласка, до отця настоятеля чи до будь-кого із членів нашої парафії. Ми можемо внести вашу адресу до парафіяльного списку розсилки;

лише православні християни можуть отримати Євхаристію (Святе Причастя) у православної церкви і, відповідно, православні християни не можуть отримувати святого причастя у неправославної церкві. Плекаючи надію на те, що у майбутньому всі християни досягнуть єдності і зможуть разом пити із чаші нашого Господа, ми дотримуємося вчення церкви про те, що Євхаристія - це дар єдності, а не засіб до єдності.

НАГАДУЄМО НАШИМ ВІРНИМ І ГОСТЯМ ПРО ПРАВИЛА, ЩО СТОСУЮТЬСЯ СВЯТОГО ПРИЧАСТЯ У ПРАВОСЛАВНІЙ ЦЕРКВІ:

ми спонукаємо православних християн часто ходити до Святого Причастя;

ті, хто причащаються, повинні бути у мирі з іншими перш, нас підійти до євхаристичної чаші (Св.Матвій 5:23-24);

перед тим, як прийти на Святе Причастя, дуже важливо ретельно осмислити гріхи і порушення, які було вчинено проти Бога, нас самих та інших і помолитися за їх відпущення;

тим, хто часто причащається, слід приходити на святу сповідь принаймні чотири рази на рік (під час кожного із чотирьох щорічних постів);

ті, хто причащається, повинні з вечора перед прийняттям Святого Причастя, припинити вживання всякої їжі і напоїв;

ті, хто причащається, повинні шляхом молитов підготувати себе до прийняття причастя;

всі православні християни повинні, принаймні, раз на рік отримати Святе Причастя;

ті, хто спізнився на Божественну Літургію (прийшов після того, як було прочитано Апостол і Євангеліє) не можуть підходити до чаші; **хворі**, і **ті**, хто має обмежені фізичні м'якшости, звільняються від вище викладених вимог;

немовлята та діти до семи років, які належать до Православної християнської віри, можуть отримувати Святе Причастя і звільняються від вище викладених вимог;

Причастя і звільняються від вище викладених вимог;

Дякуємо за те, що Ви прийшли помолитися з нами сьогодні у церкві Ісуса Христа. Разом з вами ми віддали славу Єдиному Господу, Отцеві, і Синові, і Духові Святому. Нехай дотримування вічного вчення нашого Господа наблизить нас один до одного Богу

SUNDAY OF THE HOLY FATHERS



TROPARIUM TO THE RESURRECTION TONE 3

Let the heavens rejoice! Let the earth be glad! For the Lord has shown strength with His arm! He has trampled down death by death! He has become the first born of the dead! He has delivered us from the depths of hell, and has granted the world great mercy!

TROPARIUM TO THE HOLY FOREFATHERS TONE 2

Through faith You justified the Forefathers,
betrothing through them the Church of the gentiles.
These saints exult in glory,
for from their seed came forth a glorious fruit:
She who bore You without seed.
So by their prayers, O Christ God, have mercy on us!

KONTAKION TO THE HOLY FOREFATHERS TONE 6

You did not worship the graven image,
O thrice-blessed ones,
but armed with the immaterial Essence of God,
you were glorified glorified in a trial by fire.
From the midst of unbearable flames you called on God, crying:
Hasten, O compassionate One!
Speedily come to our aid,
for You are merciful and able to do as You will.

KONTAKION TO THE RESURRECTION TONE 3

On this day Thou didst rise from the tomb, O Merciful One, leading us from the gates of death. On this day Adam exults as Eve rejoices; with the prophets and patriarchs they unceasingly praise the divine majesty of Thy power.

Prokiemon

Sing to our God, sing to our King, to our King sing.
Verse: O clap your hands together, all ye people; O sing unto God with the voice of melody.

The Lesson from the Epistle of St. Paul to the Colossians c.1, v. 12-18

Brethren, we give thanks to God our Father, for he enabled us to share the inheritance of the saints, who live in the light. He rescued us from the power of darkness and transferred us to the kingdom of his beloved Son. In him, through his blood, we find our redemption and the remission of our sins.

He is the image of the invisible God, the first-born of all creation. All beings, whether heavenly or earthly, whether visible or invisible, whether thrones and dominions, whether principalities or authorities, were created in his name. Yes, everything was created through him and for him.

He stands above all, and everything is subsisting in him. He is the head of the Church, which is his body. He is the beginning, the first-born of the dead, he is preeminent over all.

До колоссян 1:12-18

Дякуйте Отцеві, Який дав вам можливість мати частину тієї спадщини, що належить Божим людям, які живуть у світлі. Він визволив нас із влади темряви й привів до Царства улюбленого Сина Свого, в Якому ми маємо визволення і прощення гріхів наших.

Христос є образом невидимого Бога і стоїть вище усякого творіння. Бо все, як на небі, так і на землі, видиме й невидиме, трони й держави правителі й влада — все прийшло через Нього й було створене для Нього.

Син існував до всього і раніше за все, і все існує завдяки Йому. Він — Голова тіла, церкви. Він — джерело, початок усього. Він був першим, Хто воскрес із мертвих, щоб стати першим скрізь і у всьому.

Alleluia

v. In You, O Lord, have I placed my hope; let me not be put to shame.
v. Be a God of protection for me, a house of refuge in order to save me.

The Gospel According to St. Luke

с. 14, в. 16-24

The Lord narrated this parable: " A man gave a great banquet to which he invited many guests. When the banquet hour came, he sent around his servant to tell the guests : 'Come, for everything is now ready.' "

" All of them, with one accord, began to excuse themselves. The first one said to him: 'I have bought a piece of land, so I must go and look at it. Please have me excused.' Another said: 'I have bought five yoke of oxen and I am going to try them. Please have me excused.' Another said : 'I have married, so I am unable to come. Please have me excused.' The servant came back and reported these excuses to his master.

"Then the master of the house was angry and said to his servant: 'Go out quickly to the streets and squares of the city and bring in the poor, the cripples, the lame, and the blind.' The servant came back and reported: 'Master, I have done what you ordered, but there is still room.' The master answered him: 'Go out to the roads and the hedges, and compel everybody to come in until my house is full. Indeed, I tell you that none of the first invited guests will taste of my banquet. For many are invited, but few are qualified.'

Від Луки 14:16-24

То Ісус промовив до нього: «Один чоловік приготував великий бенкет й запросив на нього багатьох людей. І в призначений час він послав свого слугу до всіх запрошених зі словами: „Приходьте, вже все готове!”

Але всі вони почали вибачатися. Перший сказав: „Я придбав землю і саме зараз мушу їхати подивитися її, вибач, будь ласка”. Інший промовив: „Я придбав п'ять пар волів і оце виряджаюся випробувувати їх. Вибач, будь ласка”. А ще інший відповів: „Я щойно одружився і з цієї причини не можу прийти”.

Отож слуга повернувся і все це переказав господареві. Той страшенно розгнівався і сказав слугі: „Вийди мерщій на вулиці й майдани міста і приведи сюди бідних, калік, сліпих і кривих!”

Пізніше слуга доповів: „Господарю, те, що ти наказав, виконано, але місця за столом іще багато”. Тоді хазяїн наказав слугі: „Йди на дороги й на загороди й приведи тих, кого знайдеш там, щоб дім мій був повен. Бо кажу тобі, що ніхто з тих, хто був запрошений, але не прийшов, не покуштує моїх страв!”»



Prayer List

Heavenly Father, Who sent Your only-begotten Son, our Lord Jesus Christ, to be the Physician of our souls and bodies, Who came to heal sickness and infirmity, Who healed the paralytic, and brought back to life the daughter of Jairus, Who healed the woman who had been sick for twelve years by the her mere touch of the hem of your robe, visit and heal also your beloved servants:

Dolores Wachnowsky	Jane Allred	Teresa Stacy	Laila Bechtle
Maria Warholak	Elizabeth Holobinko	Sharon Pfander	Rebecca White
Pearl Homyrda	Shaun McAdams	Betty Kimack Mash	Pamela Graham
Michael Welsh	Rosemary Berry	Chris Brown	Dan Rosga
Nick Solominsky	Shelley Cameron	Jocelyn Barner	Deborah Schricker
Michael Klein	James White	Svetlana Khomenko	Jack Schricker
David Gazella	Dylan G	Olga Cherniavska	Nick Worobny
Gary Koss	Georganne K.	Michele Roberts	Lil Highfield
Lynda West	Michael Corba	Willie Caldwell	Sandy Wallace
Sandy M	Michael Sally		

by the power and grace of Your Christ. Grant them the patience that comes from believing that You are always at work in our lives to bring good out of evil. Grant them strength of body, mind and soul. Raise them up from the bed of pain. Grant them full recovery. May they experience the same surge of healing power flow through their bodies ,as did the sick woman who touched your robe. For we, too, are touching your robe today, dear Lord, through this our prayer. We approach you with the same faith she did. Grant them the gift of health. For You alone are the source of healing and to You we offer glory, praise and thanksgiving in the name of the Father, Son and Holy Spirit.

Amen

Mnohaya Lita - Many Blessed Years

Name Days

Dec 26 Martyr Eugene of Sebaste

Yevhen Lysak

Dec 30 Prophet Daniel

Archbishop Daniel, Daniel Losego, Danielle Walewski, Daniel Mamula, Danielle Pontus

Dec 31 Martyr Sebastian-

Sebastian Leis, Sebastian Charest

Anniversaries

Birthdays

Dec. 26 Susan Leis

Dec.27 Anna Swindle

Dec.27 Pearl Homyrda

Dec.29 Marina Korchynsky

Dec.30 Tracy Galla

Dec.31 Jim Rozum

Feast Days of:

Dec 25 St. Spyridon

Dec 29 Prophet Haggai

Dec 30 Prophet Daniel

Pray for our friends and relatives serving in the armed forces.

Patrick Kluyber, Catherine Sheerin, Gregory Markiw, Ethan Rock, Michael Hrishenko

Pray for our friends and relatives serving in the Ukrainian armed forces.

Stephan, Andrii, Olexander, Dmitro, Stepan, Evhen, Volodia, Oleksander, Yurii, Victor, Petro, Oleksiy, Volodymyr, Viktor, Ruslan, Roman, Olya, Miroslov, Yevgen, Olexander, Taras, Roman, Vitaliy

Pray for our Catechumens

Eren & Adrienne Saltik

Pray for the newly departed servants of God

Nick Stone

- **SOUP SALE:** We have the following soups available for sale: Ham and Vegetable, Turkey Vegetable, Turkey Noodle, and Ham and Bean. The cost is \$5 per quart and the proceeds go towards our Community Dinners Fund. If you want any Soup please see Howard West or John Stasko.
- **CHURCH ENVELOPES:** The Parish Council has been informed by our envelope supplier that the 2023 Weekly Envelopes delivery is currently delayed. They are trying to get the envelopes shipped out by the end of the year. As soon as the envelopes arrive they will be labeled and placed in the hall for pickup. IF they do not arrive in time for the first couple of weeks in January please use any 2022 envelope and mark on them for 2023 or please use a white envelope and mark it appropriately. The Parish Council apologizes for this inconvenience and is working with our supplier to correct the issue.
- **SEMINARY:** The final accounting for our Christmas at the Seminary coffee hour came to \$1,140.00 in cash, checks and gifts cards, plus the supplies donated in large box. Our parish has again shown its generosity to be abundant and our Seminarians thank all of you. Deacon Evan and Pani Alice
- **SVIATE VECHIR:** If you are planning to attend this year's Holy Supper (Friday January 6th at 5:30 with the Compline to follow at 7) please see Pani Matka Alice at coffee hour or contact her at 724-775-1166, 724-622-4604, and alicecliffoneil@yahoo.com). We will need to hear from you by Tuesday January 3rd so we can get a count for how many meals to prepare.
- **ADULT STUDIES:** Adult Scripture Study continues this coming Wednesday December the 28th at 7PM and on Thursday December the 29th and 11 AM. Both classes will meet in the hall. We are studying Genesis chapters 40 to 50.

Stewardship

THANK YOU FOR THESE RECENT DONATIONS:

WELCOME SEMINARIAN YURII

I am Yurii Izhyk. I am from Ukraine, Lviv region. The name of my village is Borynya. I have been studying at the Lviv Theological Seminary for 6 years. In 2022 I left Ukraine for America. I study at St. Sophia Theological Seminary in order to become a good priest in future.

I like to read the books. That is my hobbie. I like watching movies in English language. It helps me to improve my pronunciation.



ST SPYRIDON THE WONDERWORKER AND BISHOP OF TREMITHUS



TROPARION TO ST SPYRIDON - TONE 1

You were revealed as a champion of the First Council
and a wonderworker, our God-bearing father Spyridon.
You spoke to one dead in the grave
and transformed a serpent into gold.
While chanting your holy prayers
you had angels serving with you!

KONTAKION TO ST SPYRIDON - TONE 2

Wounded by the love of Christ,
all-holy one, your mind was given wings through the light of the Spirit,
you found work in active contemplation, God-pleasing Spyridon,
becoming a divine sacrifice,
and imploring divine illumination for all.

Saint Spyridon of Tremithus was born towards the end of the third century on the island of Cyprus. He was a shepherd, and had a wife and children. He used all his substance for the needs of his neighbors and the homeless, for which the Lord rewarded him with a gift of wonderworking. He healed those who were incurably sick, and cast out demons.

After the death of his wife, during the reign of Constantine the Great (306-337), he was made Bishop of Tremithus, Cyprus. As a bishop, the saint did not alter his manner of life, but combined pastoral service with deeds of charity. According to the witness of Church historians, St Spyridon participated in the sessions of the First Ecumenical Council in the year 325. At the Council, the saint entered into a dispute with a Greek philosopher who was defending the Arian heresy. The power of St Spyridon's plain, direct speech showed everyone the importance of human wisdom before God's Wisdom: "Listen, philosopher, to what I tell you. There is one God Who created man from dust. He has ordered all things, both visible and invisible, by His Word and His Spirit. The Word is the Son of God, Who came down upon the earth on account of our sins. He was born of a Virgin, He lived among men, and suffered and died for our salvation, and then He arose from the dead, and He has resurrected the human race with Him. We believe that He is one in essence (consubstantial) with the Father, and equal to Him in authority and honor. We believe this without any sly rationalizations, for it is impossible to grasp this mystery by human reason."

As a result of their discussion, the opponent of Christianity became the saint's zealous defender and later received holy Baptism. After his conversation with St Spyridon, the philosopher turned to his companions and said, "Listen! Until now my rivals have presented their arguments, and I was able to refute their proofs with other proofs. But instead of proofs from reason, the words of this Elder are filled with some sort of special power, and no one can refute them, since it is impossible for man to oppose God. If any of you thinks as I do now, let him believe in Christ and join me in following this man, for God Himself speaks through his lips."

At this Council, St Spyridon displayed the unity of the Holy Trinity in a remarkable way. He took a brick in his hand and squeezed it. At that instant fire shot up from it, water dripped on the ground, and only dust remained in the hands of the wonderworker. "There was only one brick," St Spyridon said, "but it was composed of three elements. In the Holy Trinity there are three Persons, but only one God."

The saint cared for his flock with great love. Through his prayer, drought was replaced by abundant rains, and incessant rains were replaced by fair weather. Through his prayers the sick were healed and demons cast out.

A woman once came up to him with a dead child in her arms, imploring the intercession of the saint. He prayed, and the infant was restored to life. The mother, overcome with joy, collapsed lifeless. Through the prayer of the saint of God the mother was restored to life.

Another time, hastening to save his friend, who had been falsely accused and sentenced to death, the saint was hindered on his way by the unanticipated flooding of a stream. The saint commanded the water: "Halt! For the Lord of all the world commands that you permit me to cross so that a man may be saved." The will of the saint was fulfilled, and he crossed over happily to the other shore. The judge, apprised of the miracle that had occurred, received St Spyridon with esteem and set his friend free.

Similar instances are known from the life of the saint. Once, he went into an empty church, and ordered that the lampadas and candles be lit, and then he began the service. When he said, "Peace be unto all," both he and the deacon heard from above the resounding of "a great multitude of voices saying, "And with thy spirit." This choir was majestic and more sweetly melodious than any human choir. To each petition of the litanies, the invisible choir sang, "Lord, have mercy." Attracted by the church singing, the people who lived nearby hastened towards it. As they got closer and closer to the church, the wondrous singing filled their ears and gladdened their hearts. But when they entered into the church, they saw no one but the bishop and several church servers, and they no longer heard the singing which had greatly astonished them."

St Simeon Metaphrastes, the author of his Life, likened St Spyridon to the Patriarch Abraham in his hospitality. Sozomen, in his CHURCH HISTORY, offers an amazing example from the life of the saint of how he received strangers. One time, at the start of the Forty-day Fast, a stranger knocked at his door. Seeing that the traveller was very exhausted, St Spyridon said to his daughter, "Wash the feet of this man, so he may recline to dine." But since it was Lent there were none of the necessary provisions, for the saint "partook of food only on certain days, and on other days he went without food." His daughter replied that there was no bread or flour in the house. Then St Spyridon, apologizing to his guest, ordered his daughter to cook a salted ham from their larder. After seating the stranger at table, he began to eat, urging that man to do the same. When the latter refused, calling himself a Christian, the saint rejoined, "It is not proper to refuse this, for the Word of God proclaims, "Unto the pure all things are pure" (Titus 1:15).

Another historical detail reported by Sozomen, was characteristic of the saint. It was his custom to distribute one part of the gathered harvest to the destitute, and another portion to those having need while in debt. He did not take a portion for himself, but simply showed them the entrance to his storeroom, where each could take as much as was needed, and could later pay it back in the same way, without records or accountings.

There is also the tale by Socrates Scholasticus about how robbers planned to steal the sheep of St Spyridon. They broke into the sheepfold at night, but here they found themselves all tied up by some invisible power. When morning came the saint went to his flock, and seeing the tied-up robbers, he prayed and released them. For a long while he advised them to leave their path of iniquity and earn their livelihood by respectable work. Then he made them a gift of a sheep and sending them off, the saint said kindly, "Take this for your trouble, so that you did not spend a sleepless night in vain."

All the Lives of the saint speak of the amazing simplicity and the gift of wonderworking granted him by God. Through a word of the saint the dead were awakened, the elements of nature tamed, the idols smashed. At one point, a Council had been convened at Alexandria by the Patriarch to discuss what to do about the idols and pagan temples there. Through the prayers of the Fathers of the Council all the idols fell down except one, which was very much revered. It was revealed to the Patriarch in a vision that this idol had to be shattered by St Spyridon of Tremithus. Invited by the Council, the saint set sail on a ship, and at the moment the ship touched shore and the saint stepped out on land, the idol in Alexandria with all its offerings turned to dust, which then was reported to the Patriarch and all the bishops. St Spyridon lived his earthly life in righteousness and sanctity, and prayerfully surrendered his soul to the Lord. His relics repose on the island of Corfu (Kerkyra), in a church named after him (His right hand, however, is located in Rome). His memory is also celebrated on Cheese-fare Saturday.



ORTHODOX CHRISTIAN
MINISTRY
For Widows, Widowers, Divorcees,
& Un-Married Persons

CHRISTMAS PARTY

DEC | 30 | 7 pm

ALL SAINTS
GREEK ORTHODOX CHURCH
CANONSBURG, PA

After a successful Thanksgiving event we invite you
to join us for our 2nd event,

as we continue to serve the spiritual needs as well as
enhancing the wholesome companionship, and social
interactions of non-married Christian adults.

14 new parishes invited to participate!

RSVP to 724-745-5205 or
office@allsaintscbg.org
by December 27th

Early 2023 Events in the Works



Calendar of Events

April 2 Pysanky Workshop
April 10 55th Annual Pysanky Sale

COFFEE HOUR

Jan.1 Bonnie & Nicole Reinhart
Jan 8 Pat Sally, Mike & Tracey Sally
Jan 15 Cindy Haluszczak, Rachel Losego, Marlane Pawlosky
Jan 22 Sue & Juliana Leis, Pat Dorning
Jan 29 Holovatiuk & Reiterovych Families
Feb 5 Natalie & Ethan Nixon, Beverly Kapeluck
Feb 12 John, Shirley & Olesia Stasko
Feb 19 Lisa Ryan, Dan Mamula, Eryna Sanetrick
Feb 26 Sherri Walewski, Alexis Sawchuk, Steven Sawchuk

Parish Weekly Schedule

Monday

Kyiv Ukrainian Dance Ensemble & School

Rehearsals begin every Monday at 6:00 pm. Classes for all ages.

For more info call Director Natalie Kapeluck or just stop down any Monday

Thursday Morning

Senior Coffee Hour

You're invited to our FREE coffee and donuts, and sometime pancakes, French toast or waffles every Thursday from 10:00 AM to 11:30 . . .or whenever it's over. At the parish hall. **YOU ARE NOT PERMITTED TO BRING ANYTHING!!!** However, bring a Friend!!!

3rd Sunday of the Month

St John & Martin's Closet

Clothing for men, women and children. Bedding & towels

Trade something old for something new, leave a donation. or just take what you need.

Donations of clean, gently used or new clothing/bedding accepted when the closet door is open.

Call 276-9718 to schedule a donation.

Parish Website/Social Media

To Submit items for publication on website & social media

>email any information to be included on the Website, Facebook or Instagram to Parish Technology.

If you have any fliers or jpgs please include them, but not necessary.

E-mail Technology at technology@orthodoxcarnegie.org

Please indicate the time frame you would like items posted to website and/or social media.

Find & follow us on:



BULLETIN SPONSOR DATES

Dec. 4 _____
Dec. 11 _____
Dec. 18 _____
Dec. 25 _____

Jan. 1 _____
Jan. 8 _____
Jan. 15 _____
Jan. 22 _____
Jan. 29 _____

BULLETIN SPONSOR FORM

Sponsor _____
In Honor of _____
In Memory of _____
Date of Bulletin you wish to sponsor _____
Donation (\$20. minimum suggested) _____
(Please make checks payable to "Sr. UOL Chapter") _____



SS. Peter & Paul
Ukrainian Orthodox Church
PO Box 835
Carnegie, PA 15106

RETURN SERVICE REQUESTED